

*[Text]*

years after the making of the loan. It creates quite an onerous situation.

The next item is the Petroleum Compensation Program Regulations.

**SOR/85-430—PETROLEUM COMPENSATION PROGRAM REGULATIONS, AMENDMENT**

**Senator Godfrey:** That is satisfactory. Why the question mark?

**Mr. Bernier:** The only query is whether the amendments will be made, given that on other files on the Petroleum Compensation Program, they have said that, as a result of the Western Accord these are phased out. Although Mr. Perron indicates that action will be taken, I just wonder whether it need be taken.

**Senator Godfrey:** I do not think that we need to pursue that.

**The Vice Chairman:** Time will tell.

**Mr. Bernier:** Perhaps that is it. We might chase this matter up in six months or so and see.

**The Vice Chairman:** The next heading is "Part Action Promised". The first item thereunder is Uranium Mines (Ontario) Occupational Health and Safety Regulations. We are also dealing with Uranium Mines (Ontario) Occupational Health and Safety Regulations, amendment.

**SOR/84-435—URANIUM MINES (ONTARIO) OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY REGULATIONS**

**SOR/85-136—URANIUM MINES (ONTARIO) OCCUPATIONAL HEALTH AND SAFETY REGULATIONS, AMENDMENT**

March 4, 1985

J.H. Jennekens, Esq.  
President,  
Atomic Energy Control Board,  
Martel Building  
275 Albert Street  
OTTAWA, Ontario  
K1P 5S9

Re: SOR/84-435, Uranium Mines (Ontario) Occupational Health and Safety Regulations

Dear Mr. Jennekens:

The referenced Regulations were reviewed by the Joint Committee at its meeting of February 28th last and I am instructed to comment as follows:

*1. Section 2, definition of "constructor"*

That portion of the definition which reads: "... and includes an owner who undertakes all or part of a project by himself or by more than one employer" is not clear in its meaning and should be redrafted.

*[Translation]*

être déterminés des années après que le prêt a été consenti. Cela crée une situation gênante.

Le prochain texte est le Règlement sur le programme des indemnisations pétrolières.

**DORS/85-430, RÈGLEMENT SUR LE PROGRAMME DES INDEMNISATIONS PÉTROLIÈRES—Modification**

**Le sénateur Godfrey:** C'est satisfaisant. Pourquoi le point d'interrogation?

**M. Bernier:** Il reste seulement à demander si les modifications seront apportées, car à l'égard d'autres dossiers du programme des indemnisations pétrolières, ils ont dit qu'elles étaient supprimées à la suite de l'accord de l'Ouest. Bien que M. Perron affirme que des mesures seront prises, je me demande si c'est nécessaire.

**Le sénateur Godfrey:** Je ne pense pas qu'il nous faille poursuivre la question.

**Le vice-président:** Le temps nous le dira.

**M. Bernier:** C'est peut-être tout. Nous pourrions soulever à nouveau la question dans six mois, ou à peu près, et voir.

**Le vice-président:** La prochaine rubrique est «Action partiellement promises». Le premier texte qui y figure est le Règlement sur la santé et la sécurité au travail dans les mines d'uranium de l'Ontario. Nous traiterons aussi du règlement modifié.

**DORS/84-435—RÈGLEMENT SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL DANS LES MINES D'URANIUM DE L'ONTARIO**

**DORS/85-136—RÈGLEMENT SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ AU TRAVAIL DANS LES MINES D'URANIUM DE L'ONTARIO—Modification**

Le 4 mars 1985

Monsieur J. H. Jennekens  
Président  
Commission de contrôle de  
l'énergie atomique  
Immeuble Martel  
275, rue Albert  
Ottawa (Ontario)  
K1P 5S9

Objet: DORS/84-435, Règlement sur la santé et la sécurité au travail dans les mines d'uranium de l'Ontario

Monsieur,

Le comité mixte a analysé le règlement susmentionné au cours de sa séance du 28 février dernier et m'a demandé de faire les commentaires suivants:

*1. Article 2, définition de «constructor»*

La dernière partie de cette définition («... and includes an owner who undertakes all or part of a project by himself or by more than one employer») manque de clarté et devrait être rédigée autrement.